

Foreword	7
Preface and Acknowledgements	10
1 Before the King James Bible <i>Diarmaid MacCulloch and Elizabeth Solopova</i>	13
2 Origins of the Project <i>Judith Maltby and Helen Moore</i>	41
3 The Oxford Translators <i>Julian Reid</i>	65
4 Materials and Methods <i>Gareth Lloyd Jones, Helen Moore and Julian Reid</i>	87
5 The 1611 King James Bible and its Cultural Politics <i>Hannibal Hamlin, Judith Maltby and Helen Moore</i>	117
6 Afterlives of the King James Bible, 1611–1769 <i>Peter McCullough and Valentine Cunningham</i>	139
7 The King James Bible in America <i>Hannibal Hamlin</i>	163
8 The Lives of Early English Bibles: Treasures from the Folger Shakespeare Library <i>Steven K. Galbraith</i>	183
The Translators of the King James Bible	202
Further Reading	204
Contributors	207
Index	208